

Ghid utilizator

Nokia 130 Dual SIM

NOKIA

Ghid utilizator

Nokia 130 Dual SIM

Cuprins

Pentru siguranța dvs.	3	Copierea conținutului între telefon și calculator	15
Pregătirea pentru utilizare	4	Eliminarea conținutului privat din telefon	15
Tastele și componentele	4	Codurile de acces	16
Introducerea cartelei SIM, a cartelei de memorie și a acumulatorului	4	Informații despre produs și siguranță	18
Încărcarea acumulatorului	6		
Blocarea sau deblocarea tastelor	7		
Introducere	8		
Setarea cartelei SIM de utilizat	8		
Explorarea telefonului	8		
Modificarea volumului	9		
Schimbarea imaginii de fond	10		
Setarea sunetului de apel	10		
Scrierea textului	10		
Utilizarea textului predictiv	10		
Persoanele și mesageria	11		
Efectuarea unui apel	11		
Memorarea unui nume și a unui număr de telefon	11		
Expedierea și recepționarea mesajelor	11		
Divertisment	13		
Ascultarea muzicii	13		
Ascultarea emisiunilor radio	13		
Redarea unui videoclip	13		
Birou	14		
Setarea unei alarme	14		
Adăugarea unui memento în agendă	14		
Modificarea orei și a datei	14		
Gestionarea telefonului	15		
Partajarea conținutului cu Bluetooth rapid	15		

Pentru siguranța dvs.

Citiți aceste instrucțiuni simple. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă sau ilegală.



OPRIȚI ÎN ZONE CU RESTRICȚII

Opriți aparatul dacă folosirea telefoanelor mobile este interzisă sau dacă aceasta poate provoca interferențe sau pericole, de exemplu, în avioane, în spitale sau în apropierea dispozitivelor medicale sau în apropierea zonelor cu carburanți, substanțe chimice sau cu pericol de explozie. Respectați toate instrucțiunile din zonele cu restricții.



SIGURANȚA CIRCULAȚIEI - ÎNAINTE DE TOATE

Respectați toate legile locale. Păstrați-vă întotdeauna mâinile libere în timp ce conduceți un autovehicul. Prima grijă a dvs. în timp ce conduceți un autovehicul trebuie să fie siguranța circulației.



INTERFERENȚE

Toate aparatele wireless pot intra în interferență, ceea ce le-ar putea afecta performanțele.



SERVICE CALIFICAT

Instalarea și repararea acestui produs este permisă numai personalului calificat.



ACUMULATORI, ÎNCĂRCĂTOARE ȘI ALTE ACCESORII

Folosiți numai acumulatori, încărcătoare și alte accesorii omologate de Microsoft Mobile pentru a fi utilizate cu acest aparat. Nu conectați între ele produse incompatibile.



PĂSTRAȚI APARATUL ÎN STARE USCATĂ

Aparatul nu rezistă la apă. Feriți aparatul de umiditate.



PROTEJAȚI-VĂ AUZUL

Pentru a împiedica apariția problemelor de auz, evitați audițiile îndelungate la volume mari. Fiți precaut când țineți aparatul la ureche atunci când utilizați difuzorul.

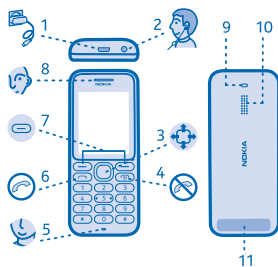
Pregătirea pentru utilizare

Familiarizați-vă cu noțiunile de bază și puneți telefonul în funcțiune într-un timp record.

Tastele și componentele

Explorați tastele și componentele noului telefon.

- 1 Conectorul pentru încărcător
- 2 Conectorul pentru set de căști cu microfon (3,5 mm)
- 3 Tasta de parcurgere
- 4 Tasta terminare/pornire
- 5 Microfonul
- 6 Tasta apel
- 7 Tastele de selecție
- 8 Receptorul
- 9 Lanterna
- 10 Difuzorul
- 11 Zona antenei



Evitați atingerea inutilă a zonei antenei în timp ce aceasta este în uz. Contactul cu antenele afectează calitatea comunicării și poate reduce durata de funcționare a acumulatorului din cauza creșterii nivelului de consum în timpul funcționării.

Nu vă conectați la aparate care emit semnale de ieșire, deoarece aparatul se poate deteriora. Nu conectați nicio sursă de curent la conectorul audio. Când conectați la conectorul audio orice aparat sau set de căști cu microfon extern, altele decât cele aprobate spre a fi utilizate cu acest aparat, aveți o grijă deosebită la nivelul de volum.

Unele dintre accesoriile menționate în acest ghid al utilizatorului, cum ar fi încărcătorul, setul de căști cu microfon sau cablul de date, ar putea fi vândute separat.

Observație: Puteți seta telefonul să solicite un cod de siguranță. Codul presetat este 12345, dar îl puteți schimba pentru a vă proteja confidențialitatea și datele personale. Totuși, rețineți că atunci când schimbați codul, trebuie să țineți minte noul cod, deoarece Microsoft Mobile nu-l poate deschide sau ocoli.

Introducerea cartelei SIM, a cartelei de memorie și a acumulatorului

Aflați cum se introduc acumulatorul, cartela SIM și cartelele de memorie.

Important: Acest aparat a fost proiectat pentru a fi utilizat numai cu cartelă SIM standard (vezi ilustrația). Utilizarea unor cartele SIM incompatibile poate provoca defecțiuni ale cartelei sau ale aparatului și poate deteriora datele stocate pe cartelă. Pentru informații despre utilizarea unei cartele SIM care are un decupaj mini-UICC, luați legătura cu operatorul de servicii mobile.

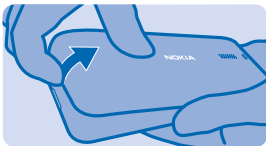


Utilizați numai cartele compatibile, omologate spre a fi utilizate cu acest aparat. Cartelele incompatibile pot provoca defecțiuni ale cartelei și aparatului, afectând și datele stocate pe cartelă.

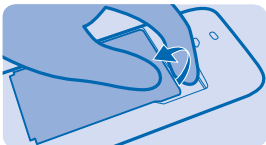


! Observație: Opriti aparatul și deconectați-l de la încărcător și de la orice alt aparat înainte de a scoate capacele. Evitați atingerea componentelor electronice în timp ce schimbați capacele. Păstrați și folosiți întotdeauna aparatul cu capacele montate.

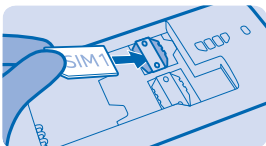
1. Apăsați capacul din spate cu degetul mare, ridicați cu grijă marginea de jos a capacului din spate cu degetele, apoi scoateți-l.



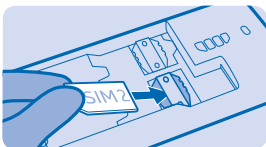
2. Dacă acumulatorul se află în telefon, scoateți-l.



3. Glisați cartela SIM în interior cu zona contactelor orientată în jos.

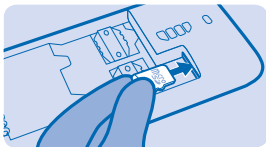


4. Pentru a introduce a doua cartelă SIM, glisați-o în interior cu zona contactelor orientată în jos.

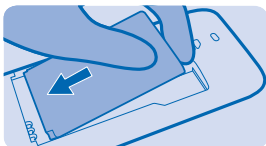


Ambele cartele SIM sunt simultan disponibile când aparatul nu este utilizat, dar în timp ce o cartelă SIM este activă, de exemplu, în timpul efectuării unui apel, cealaltă poate să nu fie disponibilă.

5. Împingeați cartela de memorie în fanta aferentă.



6. Aliniați contactele acumulatorului și introduceți-l înăuntru.



7. Puneți la loc capacul din spate.

Scoaterea cartei SIM

Deschideți capacul din spate, scoateți acumulatorul, apăsați arcul de eliberare și scoateți cartela SIM prin glisare.

Scoaterea cartei de memorie

Deschideți capacul din spate, scoateți acumulatorul și trageți cartela de memorie afară.

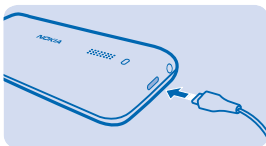
Pornirea telefonului

Apăsați lung tasta de pornire.

Încărcarea acumulatorului

Acumulatorul a fost încărcat parțial în fabrică, dar este necesar să îl reîncărcați înainte de a putea utiliza telefonul.

1. Conectați încărcătorul la o priză de alimentare.
2. Conectați încărcătorul la telefon. După ce terminați, deconectați încărcătorul de la telefon, apoi de la priza de alimentare.



Dacă acumulatorul este complet descărcat, este posibil să dureze până la 20 de minute până când se afișează indicatorul de încărcare.

★ Indicație: Dacă nu aveți o priză disponibilă la îndemână, puteți încărca acumulatorul prin USB. În timpul încărcării aparatului se pot transfera date. Randamentul încărcării prin USB variază semnificativ. Începerea încărcării și pornirea aparatului se pot produce cu întârzieri mari.

Asigurați-vă că ați pornit computerul.

Blocarea sau deblocarea tastelor

Pentru a evita apăsarea accidentală pe taste, utilizați funcția de blocare a tastaturii.

1. Apăsați rapid .



2. Selectați **Blocare**.



Deblocarea tastaturii

Apăsați  și selectați **Debloc..**

Introducere

Aflați cum să profitați la maxim de noul dvs. telefon.

Setarea cartelei SIM de utilizat

Dacă aveți 2 cartele SIM în telefon, o puteți selecta pe cea pe care doriți să o utilizați.

1. Selectați **Meniu** > **Setări** > **Setări dual SIM**.
2. Pentru a alege cartela SIM de utilizat pentru apeluri, selectați **SIM implicit pentru apeluri** și cartela SIM.
3. Pentru a alege cartela SIM de utilizat pentru mesaje, selectați **SIM implicit pentru mesaje** și cartela SIM.

Explorarea telefonului

Explorați telefonul cu o singură apăsare de tastă.

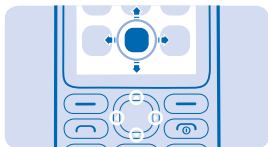
Vizualizarea aplicațiilor și a caracteristicilor de pe telefon

Apăsați pe **Meniu**.



Accesarea unei aplicații sau a unei caracteristici

Apăsați tasta de parcurgere în sus, în jos, la stânga sau la dreapta.



Deschiderea unei aplicații sau selectarea unei caracteristici

Apăsați pe **Select.**



Revenirea la ecranul anterior

Apăsați pe **Înapoi**.



Revenirea la ecranul de start

Apăsați pe **🏠**.



Aprinderea lanternei

Pe ecranul de start, apăsați rapid tasta de parcurgere de două ori în sus.



Pentru a opri lanterna, apăsați o singură dată în sus.

Nu îndreptați lumina spre ochii altor persoane.

Modificarea volumului

Nu auziți când sună telefonul în medii zgomotoase sau volumul apelurilor este prea puternic? Puteți schimba volumul după dorință.

Parcurgeți la stânga sau la dreapta pentru a schimba volumul în timpul unui apel sau când ascultați radio.



Schimbarea imaginii de fond

Puteți să schimbați fundalul ecranului de start conform preferințelor.

1. Selectați **Meniu** > **Setări** > **Setări afișaj** > **Imagine fond**.
2. Selectați o imagine de fond.

Setarea sunetului de apel

Setați un sunet de apel pentru telefon. Puteți să setați un sunet de apel diferit pentru fiecare cartelă SIM.

1. Selectați **Meniu** > **Setări** > **Setări sunet**.
2. Selectați **Sunet de apel**. Dacă este necesar, selectați o cartelă SIM.
3. Alegeți un sunet de apel și selectați **OK**.

Scrierea textului

Scrierea cu ajutorul tastaturii este simplă și distractivă.

Apăsați o tastă în mod repetat până când este afișată litera.

Tastarea unui spațiu

Apăsați **0**.

Tastarea unui caracter special sau a unui semn de punctuație

Apăsați *****.

Comutarea între literele mici și mari

Apăsați **#** în mod repetat.

Tastarea unui număr

Apăsați și mențineți apăsată o tastă numerică.

Utilizarea textului predictiv

Pentru a vă crește viteza de scriere, telefonul poate ghici ceea ce începeți să scrieți. Textul predictiv are la bază dicționarul încorporat. Această caracteristică nu este disponibilă pentru toate limbile.

1. Selectați **Opțiuni** > **Dicționar** și limba.
2. Începeți să scrieți un cuvânt. Când se afișează cuvântul dorit, apăsați **0**.

Modificarea unui cuvânt

Apăsați ***** în mod repetat până când cuvântul dorit este afișat.

Adăugarea unui nou cuvânt în dicționar

În cazul în care cuvântul dorit nu este în dicționar, scrieți-l, apăsați ***** în mod repetat pentru a omite toate cuvintele nedorite, selectați **Normal** și scrieți cuvântul.

Comutarea între metoda de scriere predictivă și cea tradițională

Apăsați **#** în mod repetat.

Dezactivarea textului predictiv

Selectați **Opțiuni** > **Dicționar** > **Dicționar inactiv**.

Persoanele și mesageria

Luată legătura cu prietenii și familia folosind telefonul.

Efectuarea unui apel

Aflați cum să efectuați un apel cu noul telefon.

1. Tastați numărul de telefon

Pentru a tasta caracterul +, utilizat pentru apelurile internaționale, apăsați * de două ori.

2. Apăsați pe . Dacă se solicită, selectați ce cartelă SIM să se utilizeze.


3. Pentru a termina apelul, apăsați .

Răspunsul la un apel

Apăsați pe .

Blocarea apelurilor primite sau efectuate

Selectați **Meniu > Setări > Setări siguranță > Serviciu restricționare apeluri**. Dacă vi se solicită, selectați cartela SIM. Selectați tipurile de apeluri pe care doriți să le blocați și tastați parola de barare. În mod implicit, parola este 0000.

 **Indicație:** Pentru a schimba parola de barare, selectați **Meniu > Setări > Setări siguranță > Modificare coduri acces > Modificați parola de restricționare**. Dacă vi se solicită, selectați cartela SIM. Parola are 4 cifre.

Setările disponibile pot să varieze. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Memorarea unui nume și a unui număr de telefon

Memorați și organizați numerele de telefon ale prietenilor. Sau ce-ar fi să faceți lista de contacte mai interesantă adăugând diverse sunete de apel pentru contacte?

1. Selectați **Meniu > Contacte > Adăugare contact**.

2. Selectați unde doriți să memorați contactul.

3. Scrieți numele și tastați numărul.

 **Indicație:** Pentru a memora un număr de telefon în ecranul de apelare, tastați numărul și selectați **Opțiuni > Memorare**.


Expdierea și recepționarea mesajelor

Păstrați legătura cu prietenii și cu familia ajutorul mesajelor text.

1. Selectați **Meniu > Mesaje**.

2. Selectați **Scriere mesaje**.

3. Scrieți mesajul.

 **Indicație:** Pentru a insera caractere speciale, precum un emoticon sau un simbol, selectați **Opțiuni > Opțiuni inserare**.

4. Selectați **Opțiuni >** . Dacă se solicită, selectați ce cartelă SIM să se utilizeze. Tastați un număr de telefon sau selectați **Căutați** și un destinatar din lista de contacte.

★ **Indicație:** De asemenea, puteți să apăsați  pentru a expedia mesajul.

Puteți expedia mesaje text mai lungi decât numărul limită de caractere alocat pentru un singur mesaj. Mesajele mai lungi vor fi expediate sub forma a două sau mai multe mesaje. S-ar putea ca furnizorul Dvs. de servicii să vă taxeze în mod corespunzător. Caracterele ce folosesc accente, alte semne, precum și opțiunile unor limbi ocupă mai mult spațiu, limitând astfel numărul de caractere ce pot fi expediate printr-un singur mesaj.

Citirea mesajelor

Pe ecranul de blocare, selectați **Citire**.

★ **Indicație:** Pentru a citi mesajul mai târziu, selectați **Meniu > Mesaje > Curier intrări**.

Divertisment

Aveți un moment de respiro și doriți să vă binedispuneți? Aflați cum puteți să ascultați muzică la radioul telefonului.

Ascultarea muzicii

Cu Music Player, puteți să ascultați fișiere cu muzică în format MP3. Pentru a reda muzica, trebuie să stocați fișierele cu muzică pe o cartelă de memorie.

1. Selectați **Meniu** > **Muzică** > **Music Player**.
2. Selectați **Opțiuni** > **Toate melodiile**.
3. Selectați o melodie.

Ascultarea emisiunilor radio

Ascultați posturile de radio FM preferate în deplasări.

Pentru a asculta radioul, trebuie să conectați la aparat un set cu cască compatibil. Setul cu cască are rol de antenă.

1. Conectați un set de căști cu microfon și selectați **Meniu** > **Radio**.
2. Pentru a trece la canalul anterior sau următor, parcurgeți în sus sau în jos.
3. Pentru a închide radioul, selectați **Stop**.

Redarea unui videoclip

Vizionați videoclipurile preferate oriunde v-ați afla.

1. Selectați **Meniu** > **Videoclipuri**.
2. Selectați videoclipul pe care doriți să îl redați.

Nu toate formatele de videoclipuri sunt acceptate.

Trecerea în pauză sau reluarea redării

Apăsați tasta de parcurgere și selectați **Pauză** sau **Redare**.

Derularea înapoi sau înainte

Apăsați lung tasta de parcurgere în sus sau în jos.

Birou

Aflați cum se utilizează ceasul deșteptător pentru a vă organiza mai bine programul.

Setarea unei alarme

Utilizați-vă telefonul drept ceas cu alarmă.

1. Selectați **Meniu** > **Ceas** > **Setare alarme**.
2. Selectați o alarmă.

 **Indicație:** Puteți să configurați până la 5 alarme diferite.

3. Pentru a seta ora, parcurgeți în sus sau în jos. Pentru a seta minutele, parcurgeți la dreapta, apoi în sus sau în jos.
4. Selectați **OK**.

Adăugarea unui memento în agendă

Trebuie să vă amintiți un eveniment? Adăugați-o în agendă.

1. Selectați **Meniu** > **Funcții suplim.** > **Agendă**.
2. Selectați o dată și **Opțiuni** > **Adăug. memento**.
3. Editați textul mementoului și selectați **OK**.
4. Dacă doriți ca mementoul să fie însoțit de o alarmă, selectați **Alarmă activată**, și setați ora alarmei. În caz contrar, selectați **Alarmă dezact.**.

Ștergerea unei înregistrări în agendă

Deplasați-vă la data înregistrării și selectați-o. Apoi selectați **Afișarea zilei**, mementoul pe care doriți să-l ștergeți și **Opțiuni** > **Ștergere**.

Modificarea orei și a datei

Puteți să setați manual ceasul telefonului.

1. Selectați **Meniu** > **Setări** > **Setări oră**.
2. Pentru a seta ora, selectați **Ceas** > **Setare oră**, folosiți tasta de parcurgere pentru a seta ora, apoi selectați **OK**.
3. Pentru a seta data, selectați **Setare dată**, folosiți tasta de parcurgere pentru a seta data, apoi selectați **OK**.

Gestionarea telefonului

Aflați cum să gestionați datele personale din telefon și cum să partajați conținut prin USB și Bluetooth.

Partajarea conținutului cu Bluetooth rapid

Partajați cu ușurință conținut, cum ar fi contactele, cu prietenii și familia. Nu trebuie decât să mutați telefonul în apropierea altui telefon, iar conținutul este transferat cu Bluetooth.

1. Activați Bluetooth în telefonul destinatar și asigurați-vă că telefonul este vizibil pentru alte telefoane.
2. De exemplu, selectați un contact. Apăsăți tasta pentru opțiuni și selectați **Partajare > Prin Bluetooth rap..**
3. Mutați telefonul în apropierea celui alt telefon.

Bluetooth rapid caută cel mai apropiat telefon și îi expediază articolul.

Utilizarea aparatului în modul identitate ascunsă reprezintă un mod mai sigur de a evita programele dăunătoare. Nu acceptați solicitări de conectare Bluetooth de la surse în care nu aveți încredere. De asemenea, puteți să dezactivați funcția Bluetooth atunci când nu o utilizați.

Copierea conținutului între telefon și calculator

Copiați fotografiile, videoclipurile, muzică și alte tipuri de conținut create de dvs. (și stocate pe cartela de memorie) între telefon și calculator.

Pentru a copia conținut din memoria telefonului, în telefon trebuie să fie inserată o cartelă de memorie.

1. Conectați telefonul la un calculator compatibil folosind un cablu USB compatibil.
2. Selectați **Memorie de masă**.
3. Pe computer, deschideți managerul de fișiere, cum ar fi Windows Explorer, și navigați pe telefon. Puteți să vedeți conținutul stocat pe cartela de memorie.
4. Glisați și inserați articole între telefon și computer.

Eliminarea conținutului privat din telefon

În cazul în care cumpărați un nou telefon sau dacă doriți din alt motiv să renunțați la telefonul actual sau să-l reciclați, iată cum puteți elimina informațiile și conținutul personal.

Când eliminați conținutul privat din telefon, fiți atent dacă acesta este stocat în memoria telefonului sau pe cartela SIM.

1. Pentru a elimina mesajele, selectați **Meniu > Mesaje > Ștergere mesaje**.
2. Accesați folderul pe care doriți să-l goliți și selectați **Toate** sau **Toate citite**. Pentru a elimina toate mesajele din telefon, goliți toate folderurile separat.
3. Pentru a elimina contactele, selectați **Meniu > Contacte > Ștergere > Ștergere totală** și locația.
4. Pentru a elimina informațiile despre apeluri, selectați **Meniu > Registru apel > Ștergere ul- timele apeluri > Toate**.
5. Verificați dacă a fost eliminat tot conținutul personal.

Conținutul și informațiile stocate pe cartela de memorie nu se elimină.

Eliminarea tuturor elementelor de conținut din telefon și restaurarea setărilor originale

Pentru a reseta telefonul la setările originale și pentru a elimina toate datele, pe ecranul de start, tastați ***#7370#**.

Codurile de acces

V-ați întrebat vreodată la ce folosesc diferitele coduri de pe telefonul dvs.?

cod PIN sau PIN2
(4-8 cifre)

Acestea protejează cartela SIM împotriva utilizării neautorizate sau sunt necesare pentru a accesa anumite funcții.

Puteți să setați telefonul să solicite codul PIN la pornire.

Dacă uitați codurile sau dacă acestea nu au fost furnizate împreună cu cartela, contactați furnizorul de servicii rețea.

Dacă tastați codul incorect de 3 ori consecutiv, trebuie să-l deblocați cu ajutorul codului PUK sau al codului PUK 2.

PUK sau PUK2

Acestea sunt necesare pentru a debloca un cod PIN sau PIN2.

Dacă nu a fost furnizat împreună cu cartela SIM, contactați furnizorul de servicii de rețea.

Codul de securitate (cod de blocare, parolă)

Acesta contribuie la protecția datelor din telefon împotriva utilizării neautorizate.

Puteți să setați telefonul să solicite codul de blocare pe care îl definiți. Codul de blocare implicit este 12345.

Țineți codul secret, într-un loc sigur, separat de telefon.

Dacă uitați codul și telefonul este blocat, trebuie să duceți telefonul la service. Se pot percepe tarife suplimentare și este posibil să fie șterse toate datele personale de pe telefon.

Pentru informații suplimentare, contactați cel mai apropiat punct de asistență pentru telefonul dvs. sau contactați distribuitorul telefonului.

IMEI

Acesta este utilizat pentru a identifica telefoanele din rețea. De asemenea, poate fi necesar să furnizați numărul serviciilor punctului de asistență.

Pentru a vizualiza numărul IMEI, apăsați ***#06#**.

Informații despre produs și siguranță

Servicii de rețea și costuri

Puteți să folosiți aparatul doar în rețele GSM 900, 1.800 MHz. Aveți nevoie de un abonament la un furnizor de servicii.

De asemenea, poate fi necesar să vă abonați la anumite funcții.

Apeluri de urgență

! **Important:** Conexiunile nu pot fi garantate în toate condițiile. Nu vă bazați niciodată exclusiv pe un telefon mobil pentru efectuarea unor comunicări esențiale, cum ar fi urgențele de natură medicală.

Înainte de efectuarea apelului:

- Porniți telefonul.
- Dacă tastatura telefonului este blocată, deblocați-o.
- Deplasați-vă într-un loc cu semnal de putere adecvată.

1. Apăsăți tasta Terminare de mai multe ori, până când se afișează ecranul de start.
2. Introduceți numărul oficial de urgență valabil în zona Dvs. Numerele de apel ale serviciilor de urgență variază în funcție de zona în care vă aflați.
3. Apăsăți tasta de apelare.
4. Furnizați toate informațiile necesare cât mai exact posibil. Nu încheiați convorbirea până nu vi se permite acest lucru.

De asemenea, poate fi necesară parcurgerea pașilor de mai jos:

- Introduceți o cartelă SIM în telefon.
- Dacă telefonul solicită un cod PIN, introduceți numărul oficial de urgență valabil în zona dvs. și apăsați tasta de apelare.
- În telefon, dezactivați limitările apelurilor, cum ar fi restricționarea apelurilor, apelarea numerelor fixe sau grup închis de utilizatori.
- Pentru a efectua un apel de urgență în timpul primei porniri, selectați **Opțiuni > Efect. apel de urgență**.

Întreținerea aparatului

Manevrați cu grijă aparatul, acumulatorul, încărcătorul și accesoriile. Următoarele sugestii vă pot ajuta să mențineți aparatul în funcțiune.

- Păstrați aparatul în stare uscată. Precipitațiile, umiditatea și alte tipuri de lichide sau impurități pot conține substanțe care corodează circuitele electronice. Dacă aparatul se udă, scoateți acumulatorul și lăsați-l să se usuce.
- Nu folosiți și nu depozitați aparatul în zone cu mult praf sau murdărie.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi ridicate. Este posibil ca temperaturile ridicate să deterioreze aparatul sau acumulatorul.
- Nu păstrați aparatul la temperaturi scăzute. Când aparatul revine la temperatură normală, umezeala poate forma condens în interiorul acestuia și îl poate deteriora.
- Nu deschideți aparatul în alt mod decât cel descris în ghidul utilizatorului.
- Modificările neautorizate pot duce la defectarea aparatului și pot reprezenta o încălcare a reglementărilor privind aparatele radio.
- Nu scăpați, nu loviți și nu scuturați aparatul sau acumulatorul. Manipularea dură poate distruge aparatul.
- Utilizați o lavetă moale, curată și uscată pentru a curăța suprafața aparatului.
- Nu vopsiți aparatul. Vopseaua poate împiedica funcționarea corectă.
- Pentru a obține performanțe optime, din când în când opriți aparatul și scoateți acumulatorul.
- Feriți aparatul de magneți sau de câmpurile magnetice.
- Pentru ca informațiile importante să fie în siguranță, stocați-le în cel puțin două locuri separate (cum ar fi aparatul, cartela de memorie sau calculatorul) sau scrieți-le pe hârtie.

Reciclare



Duceți întotdeauna produsele electronice, acumuloarele, precum și ambalajele folosite la centrele de colectare specializate. Astfel ajutați la prevenirea eliminării necontrolate a deșeurilor și promovați reciclarea materialelor. Toate materialele din aparat pot fi recuperate ca materiale și energie. Aflați cum puteți să reciclați produsele la adresa www.microsoft.com/mobile/recycle.

Simbolul coș de gunoi barat



Simbolul coș de gunoi barat plasat pe un produs, pe acumuloare, pe documentație sau pe ambalaj, indică faptul că toate produsele electrice și electronice, precum și acumulatorii se vor colecta separat la sfârșitul ciclului de viață. Nu aruncați acest produs la gunoii municipal nesortat: reciclați-le. Pentru informații despre cel mai apropiat punct de reciclare, luați legătura cu autoritățile locale de salubritate sau accesați www.microsoft.com/mobile/support/. Pentru informații suplimentare despre caracteristicile ecologice ale aparatului, consultați www.microsoft.com/mobile/ecoprofile.

Informații despre acumulator și încărcător

Folosiți aparatul numai cu un acumulator reîncărcabil original BL-5C.

Încărcați aparatul folosind un încărcător AC-18. Tipul mufei de încărcător poate varia.

Microsoft Mobile poate pune la dispoziție modele suplimentare de acumulator și de încărcător pentru acest aparat.

Siguranța acumulatorului și încărcătorului

Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător. Pentru a scoate din priză cablul de alimentare al încărcătorului sau al unui accesoriu, prindeți ștecherul și trageți de acesta, nu de cablu.

Când nu folosiți încărcătorul, scoateți-l din priză. Dacă nu este utilizat, un acumulator complet încărcat se va descărca în timp.

Pentru performanță optimă, păstrați întotdeauna acumulatorul la temperaturi cuprinse între 15 °C și 25 °C (59 °F și 77 °F). Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a acumulatorului. Este posibil ca un aparat al cărui acumulator este fierbinte sau rece să nu funcționeze temporar.

Scurtcircuitarea accidentală poate apărea când un obiect metalic atinge contactele metalice ale acumulatorului. Este posibil ca acesta să deterioreze acumulatorul sau alt obiect.

Nu aruncați acumulatorii în foc deoarece ei pot exploda. Respectați reglementările locale. Reciclați acumulatorul ori de câte ori acest lucru este posibil. Nu aruncați la deșeurii menajere.

Nu demontați, nu tăiați, nu striviți, nu îndoiți, nu înțepați și nu deteriorați în alt mod acumulatorul. În cazul apariției unei scurgeri de lichid din acumulator, evitați contactul lichidului cu pielea sau cu ochii. Dacă, totuși, acest lucru se întâmplă, spălați imediat cu apă din abundență zonele afectate sau apelați la un medic. Nu modificați acumulatorul, nu încercați să introduceți corpuri străine în acesta, nu-l scufundați și feriți-l de apă sau alte lichide. Acumulatorii pot exploda dacă sunt deteriorați.

Folosiți acumulatorul și încărcătorul numai conform destinației. Utilizarea incorectă sau utilizarea unor acumulatori sau a unor încărcătoare incompatibile poate implica riscuri de incendii, explozii sau alte pericole. De asemenea, poate duce la anularea aprobărilor sau a garanțiilor acordate aparatului. În cazul în care considerați că acumulatorul sau încărcătorul a fost deteriorat, duceți-l la un centru de service înainte de a continua să-l utilizați. Nu folosiți niciodată un încărcător sau un acumulator deteriorat. Utilizați încărcătoarele numai în interior. Nu încărcați aparatul în timpul unei furtuni.

Copii mici

Aparatul Dvs. și accesoriile acestuia nu sunt jucării. Acestea ar putea conține piese de mici dimensiuni. Nu le lăsați la îndemâna copiilor mici.

Aparate medicale

Folosirea echipamentelor de transmisie radio, inclusiv a telefoanelor mobile, poate interfera cu funcționarea unor aparate medicale neprotejate corespunzător. Adresați-vă unui medic sau producătorului echipamentului medical pentru a afla dacă acesta este protejat corespunzător față de energia radio externă.


Aparate medicale implantate

Pentru a evita eventualele interferențe, producătorii de aparate medicale implantate recomandă păstrarea unei distanțe minime de 15,3 centimetri între un aparat wireless și unul medical. Persoanele care au astfel de dispozitive trebuie să respecte următoarele reguli:

- Să țină întotdeauna aparatul mobil la o distanță mai mare de 15,3 centimetri de aparatul medical.
- Să nu poarte aparatul mobil în buzunarul de la piept.
- Să țină aparatul mobil la urechea opusă poziției aparatului medical.
- Să oprească aparatul mobil dacă există un motiv de a bănui prezența unei interferențe.
- Să respecte instrucțiunile producătorului aparatului medical implantat.

Dacă aveți întrebări privind utilizarea aparatului dvs. mobil în apropierea unui aparat medical implantat, consultați medicul dumneavoastră.

Auzul

 **Avertizare:** Când utilizați setul cu cască, abilitatea Dvs. de a auzi sunetele din exterior poate fi redusă. Nu utilizați setul cu cască dacă acest lucru vă poate periclita siguranța.

Unele aparate mobile pot interfera cu unele proteze auditive.

Protejați-vă aparatul împotriva conținutului dăunător

Aparatul poate fi expus la viruși și la alte tipuri de conținut dăunător. Luați următoarele măsuri de prevedere:

- Procedați cu precauție când deschideți mesaje. Acestea pot conține programe de virusare sau pot fi dăunătoare în alt mod aparatului sau calculatorului.
- Aveți grijă la acceptarea solicitărilor de conectare, la navigarea pe Internet sau la preluarea de conținut. Nu acceptați conexiuni Bluetooth de la surse în care nu aveți încredere.
- Instalați și utilizați numai servicii și alte programe provenite din surse de încredere, care oferă siguranță și protecție adecvate.
- Instalați aplicații antivirus și alte programe de siguranță pe aparat și pe calculatoarele conectate. Nu utilizați mai multe aplicații antivirus în același timp. Acest lucru poate afecta performanțele și funcționarea aparatului și/sau ale calculatorului.
- Dacă accesați marcaje și linkuri preinstalate către site-uri Internet ale unor terțe părți, luați măsuri de precauție corespunzătoare. Microsoft Mobile nu sprijină și nu își asumă răspunderea pentru asemenea site-uri.

Vehicule

Este posibil ca semnalele radio să afecteze sistemele electronice instalate sau ecranate necorespunzător în automobile. Pentru informații suplimentare, interesați-vă la producătorul autovehiculului sau al echipamentelor din dotarea acestuia.

Doar personalul calificat poate instala aparatul într-un vehicul. Instalarea neadecvată poate fi periculoasă și poate anula garanția aparatului. Verificați regulat ca toate echipamentele wireless din vehiculul Dvs. să fie montate și să funcționeze în mod adecvat. Nu depozitați și nu transportați materiale inflamabile sau explozive în același compartiment cu aparatul, cu componentele sau cu accesoriile acestuia. Nu amplasați aparatul sau accesoriile acestuia în zona de declanșare a air-bagului.

Zone cu pericol de explozie

Închideți aparatul în zonele cu pericol de explozie, cum ar fi pompele de carburant. Scânteile pot provoca explozii sau incendii care pot duce la vătămări corporale sau deces. Conformati-vă restricțiilor din depozitele de carburanți, din incinta combinatelor chimice sau din locurile unde se efectuează lucrări cu explozibili. Este posibil ca zonele cu pericol de explozie să nu fie marcate vizibil. Acestea includ, de obicei, zone unde se recomandă oprirea motorului, cala vapoarelor, unități de transfer și stocare a substanțelor chimice și zone în care aerul conține substanțe chimice sau particule. Consultați producătorii vehiculelor alimentate cu gaze lichefiate (cum ar fi propanul sau butanul) pentru a stabili dacă acest aparat poate fi utilizat în siguranță în apropierea acestora.

Informații privind certificarea (SAR)

Acest aparat mobil îndeplinește recomandările cu privire la expunerea la unde radio.

Drepturi de autor și alte notificări

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

CE0168

Prin prezenta, Microsoft Mobile Oy declară că acest produs RM-1035 respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. O copie a Declarației de conformitate poate fi găsită la www.microsoft.com/mobile/declaration-of-conformity.

Disponibilitatea produselor, a funcțiilor, a aplicațiilor și a serviciilor poate varia în funcție de regiune. Microsoft Mobile, la propria alegere, poate modifica, corecta sau întrerupe integral sau parțial oricare dintre serviciile sale. Pentru informații suplimentare, contactați distribuitorul sau furnizorul de servicii. Acest aparat poate conține piese, tehnologii sau programe ce pot face obiectul unor legi sau reglementări privind exportul din S.U.A. sau din alte țări. Este interzisă încălcarea legislației respective.

Conținutul acestui document trebuie luat „ca atare”. Cu excepția cazurilor prevăzute de legea aplicabilă, niciun fel de garanții, explicite sau implicite, incluzând, dar fără a se limita la garanțiile implicite de vandabilitate și adecvare la un scop anume, nu se oferă în legătură cu acuratețea, corectitudinea sau conținutul acestui document. Microsoft Mobile își rezervă dreptul de a modifica acest document sau de a-l retrage oricând, fără notificare prealabilă.

În limitele maxime permise de legea aplicabilă, în nicio situație, Microsoft Mobile sau oricare dintre licențiatorii săi nu vor fi ținuți responsabili pentru niciun fel de pierderi de date sau de venituri sau pentru niciun fel de daune speciale, incidente, subsecvente sau indirecte, oricum s-ar fi produs.

Se interzice reproducerea, transferul sau distribuirea unor părți sau a întregului conținut al acestui material în orice formă, fără permisiunea prealabilă scrisă a firmei Microsoft Mobile. Microsoft Mobile duce o politică de dezvoltare continuă. Microsoft Mobile își rezervă dreptul de a face modificări și îmbunătățiri oricărui produs descris în acest document, fără notificare prealabilă.

Microsoft Mobile nu face nicio declarație, nu oferă nicio garanție și nu-și asumă nicio responsabilitate pentru funcționarea sau conținutul aplicațiilor terțelor părți ori asistența pentru utilizatorii finali, legată de aceste aplicații furnizate împreună cu aparatul. Utilizând o aplicație, confirmați faptul că aceasta este furnizată „ca atare”.

Disponibilitatea anumitor produse, servicii și funcții poate varia în funcție de regiune. Consultați furnizorul local pentru detalii suplimentare asupra disponibilității opțiunilor de limbă.

TM & © 2014 Microsoft Mobile. Toate drepturile rezervate. Nokia este marcă comercială a Nokia Corporation. Produsele/numele terțelor părți ar putea fi mărci înregistrate ale proprietarilor respectivi.

The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Microsoft Mobile is under license.

Acest produs este licențiat conform MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) pentru uz personal și noncomercial în legătură cu informațiile care au fost codificate în conformitate cu MPEG-4 Visual Standard de un consumator angajat în activități personale și noncomerciale și (ii) pentru utilizarea în legătură cu înregistrările video MPEG-4 oferite de un furnizor de înregistrări video licențiat. Licența nu este garantată sau va fi implicată pentru nicio altă utilizare. Informații suplimentare, inclusiv cele referitoare la utilizarea în scop de reclamă, intern sau comercial, pot fi obținute de la MPEG LA, LLC. Consultați www.mpegla.com.

Microsoft Mobile Oy, Keilalahdentie 2-4, 02150 Espoo, Finlanda